

250° Anniversario della Canonizzazione di San Giuseppe da Copertino



16 Luglio 2017

Messaggio ai turisti

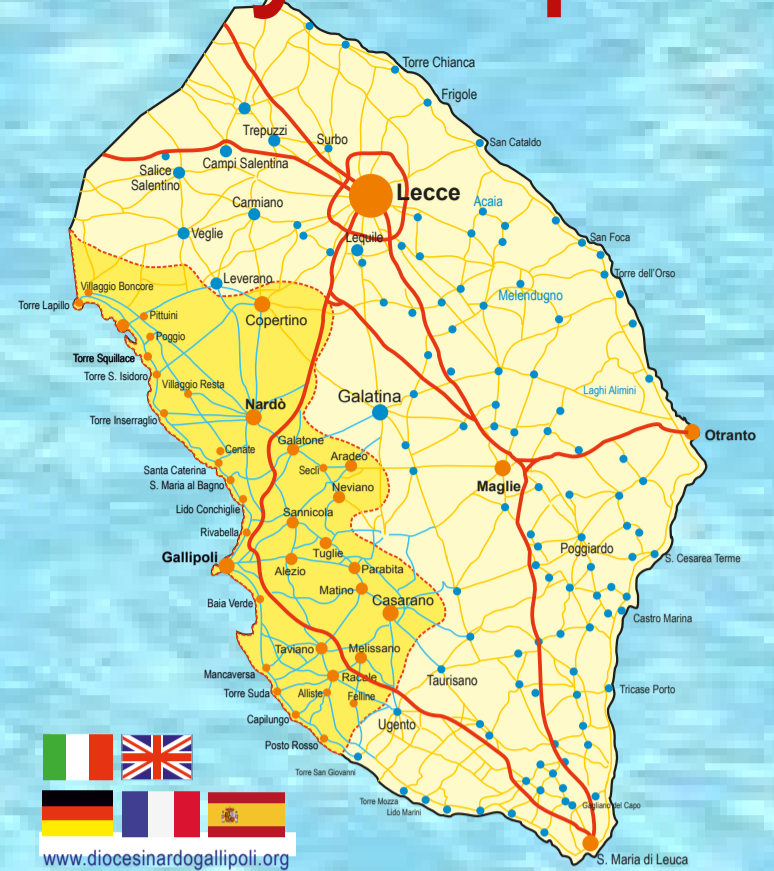


Carissimi amici, benvenuti nella nostra terra salentina. Grazie per aver scelto di trascorrere questi giorni di vacanza valorizzando il nostro mare e inserendovi nelle comunità della Diocesi di Nardò Gallipoli. Noi proveremo a mettere a vostra disposizione le risorse naturali, culturali e spirituali perché questi giorni siano per voi un tempo di rigenerazione psicofisica, di promozione culturale e di incontro fraterno. Consentitemi di esprimere un desiderio che sgorga spontaneo dal cuore: le spese sostenute non costituiscano un oltraggio alla povertà, ma giovino alla promozione e allo sviluppo integrale delle persone; questi giorni non siano solo tempo di relax, ma anche provvidenziale spazio di incontro e preziosa occasione di solidarietà: incontro con Dio che nel creato e nelle opere dell'uomo ci mostra il suo amore e la sua provvidenza; incontro con se stessi, nel silenzio della riflessione e nell'ascolto del cuore; di incontro con gli altri per costruire una serena convivenza tra le persone e le culture. A tutti il mio più caro e fraterno saluto.

† Fernando FILOGRANA
Vescovo

www.diocesisnardogallipoli.org

HolyMap.4



DIOCESI DI NARDÒ GALLIPOLI
luglio - agosto 2017

ORARIO ESTIVO PER LA CELEBRAZIONE DELLA S. MESSA

Summer hours for the celebration of the Holy Mass
Öffnungszeiten im Sommer für die Feier der Heiligen Messe

	FESTIVO holyday - urlaub	PREFESTIVO saturday - samstag	FERIALE weekday - wochentag	FESTIVO holyday - urlaub	PREFESTIVO saturday - samstag	FERIALE weekday - wochentag
CENATE						
B.V.M. Addolorata	8:00 - 10:00 - 19:00 - 20:30	19:00	19:00			
GALATONE						
Villaggio Santa Rita	----	19:00	----			
GALLIPOLI						
S. Agata (Concattedrale)	9:30 - 19:00	19:00	19:00			
S. Gabriele dell'Addolorata	9:00 - 19:00	19:00	19:00			
S. Gerardo Maiella	8:30 - 19:00	19:00	8:30 - 19:00			
S. Cuore di Gesù	8:00 - 10:30 - 19:30 - 21:00	19:30	9:30 - 19:30			
S. Antonio da Padova	8:30 - 19:00	19:00	8:30 - 19:00			
San Lazzaro	7:30 - 10:30 - 20:00	20:00	8:30 - 20:00			
S. Maria del Canneto	9:30 - 20:00	20:00	20:00			
Chiesa dei Cappuccini	8:00	----	----			
S. Teresa	8:00	----	8:00			
S. Francesco d'Assisi	20:30	----	----			
Buon Pastore	9:45	----	----			
S. Maria delle Grazie	----	18:00	----			
Madonna del Carmine	8:30	----	----			
Ospedale	9:30	----	8:00			
Baia verde	20:30	20:30	----			
Camping La Masseria	9:30	----	----			
Rivabella	20:00	20:00	----			
Camping La vecchia Torre	----	19:00	----			
La Sirené (Lido Pizzo)	11:00	----	----			
LIDO CONCHIGLIE						
B.V.Maria Regina	9:00 - 20:00	20:00	20:00			
MARINA DI CAPILUNGO						
B.V.Maria della Luce	8:00 - 20:30	19:30	19:30			
Ss. Medici	9:00	19:30	----			
MARINA DI MANCAVERSA						
B.V.M. Immacolata - Mancaversa	8:00 - 9:30 - 19:00 - 21:00	19:00	8:00 - 19:00			
MARINA DI POSTO ROSSO						
Madonna Stella Maris	8:30	19:30	----			
PORTO CESAREO						
B.V.M. del Perpetuo Soccorso	8:00 - 10:00 - 19:00	19:00	8:30 - 19:00			
S. Famiglia - (zona Pittuini)	18:00	----	----			
Località Scalo di Furno	----	20:00 lug. - 19:00 ag.	----			
Località Poggio	20:00	----	----			
Bainzizza	----	20:00	----			
S. MARIA AL BAGNO						
Maria SS. Assunta	7:00 - 9:30 - 19:30	19:30	19:30			
TORRE INSERRAGLIO	19:30	----	----			
TORRE LAPILLO - BONCORE						
S. Cuore di Gesù - Boncore	8.30 - 19:00	19:00	19:00			
Maria SS. Assunta (torre Lapillo)	7:30 - 9:30 - 20:00	7:30 - 20:00	7:30 - 20:00			
Eurovillage	----	19:00	----			
Lido degli Angeli	----	20:00	----			
Belvedere	19:30	----	----			
TORRE S. ISIDORO	7:30 - 9:00 - 19:30	19:00	19:00			
TORRE SQUILLACE	----	19:00	----			
TORRE SUDA						
B.V.M. Maris Stella	8:00 - 10:00 - 19:00 - 20:30	19:30	8:30 - 19:30			
NARDO'						
S. Caterina	8:30 - 10:00 - 19:30 - 21:00	20:00	8:00 - 20:00			
Vacanze Serene	9:00	----	----			
Contrada Abate Filippo	----	18:30	----			
Madonna dell'Alto (solo agosto)	----	19:00	----			
S. MESSA IN INGLESE						
Gallipoli - parr. S. Cuore di Gesù	ore 21,00 tutti i giorni prefestivi					

La Santa Messa



HolyMap.4

DIOCESI DI NARDÒ GALLIPOLI
www.diocesinardogallipoli.org



Serate Artistico-Culturali su:



AMORIS LAETITIA
La Gioia dell'Amore
Franciscus
intervista a
dott. Paolo Ruffini
Direttore di SAT2000

31 luglio ore 20,00
Porto Cesareo,
piazzale parrocchiale

1 agosto ore 20,00
Gallipoli,
piazza Falcone-Borsellino

16° Premio Salentino



Festival Musicale Nazionale Cristiano
per cori e giovani cantanti

Sabato 1 luglio

Piazzale Santuario
Madonna della Grottella - Copertino (LE)

Pellegrinaggio Diocesano



Dalla Parrocchia S. Famiglia di Matino
alla parrocchia Cuore Immacolato di Maria

Venerdì 1 settembre - ore 18,00

Adorazione Eucaristica

Adorazione Perpetua - Porto Cesareo - Chiesa Parrocchiale

Monastero S. Chiara - Nardò
dalle ore 7,00 del sabato alle ore 7,00
della domenica (diurna e notturna)

Chiesa Parrocchiale - Mancaversa
dalla seconda domenica di luglio dalle ore 8,00 del sabato
alle ore 7,30 della domenica (diurna e notturna)

Monastero Santa Teresa - Gallipoli
12 luglio - 2 agosto dalle 21,00 alle 1,00



I luoghi dello Spirito

Nel cuore della vacanza,
un tempo di silenzio, di preghiera,
di meditazione e rigenerazione spirituale,
lontani dai rumori della città.

● **COPERTINO**
Santuario "Santa Maria della Grottella"
info: Padre Gianni Strafella
cell: 338.8043024
mail: giostraf@libero.it

● **PARABITA**
Santuario "Madonna della Coltura"
info: Padre Clemente Angiolillo
cell: 389.8432802
mail: clemensop@libero.it

● **CASARANO**
Chiesa "Santa Maria della croce" (Casaranello)
info: don Fabio Toma
cell: 327.7326141
mail: fabiot86@hotmail.it



Muy queridos amigos,
bienvenidos en nuestra tierra del Salento.
Os agradecemos el haber elegido de pasar estos días de vacaciones valorizando nuestro mar y con vuestra implicación en las Comunidades de la Diócesis de Nardò-Gallipoli.

Intentaremos poner a vuestro alcance los recursos naturales, culturales y espirituales para que estos días puedan ser para vosotros un tiempo de regeneración psico-física, fomento cultural y encuentro fraternal.

Permitidme expresar un sentimiento que sale sincero del corazón: que los gastos sostenidos no representen una ofensa a la pobreza sino favorezcan la promoción y el desarrollo integral de las personas; que estos días no sean solo tiempo de relax sino también un providencial espacio de encuentro y una preciosa ocasión de solidaridad: encuentro con Dios que nos enseña su amor y su providencia en la creación y las obras del hombre: encuentro con uno mismo en el silencio de la reflexión y la escucha del corazón: encuentro con los otros para construir una serena convivencia entre personas y culturas.

A todos mi más afectuoso y fraternal saludo.

† Fernando Filograna
Obispo



Beloved Friends,

welcome in our land, Salento. Thank you for choosing to spend your holidays valorising our sea and taking part in the community of Nardò-Gallipoli Diocese. We will do our best in making available our natural, cultural and spiritual resources so that these days could be for you a moment of psychophysical regeneration, cultural promotion and fraternal meeting.

Let me make a wish from the bottom of my heart: all expenses incurred are not an offence to poverty but cooperate in promoting an integrated development of people; these days are not only a time to relax but also a providential meeting place and opportunity of solidarity: meeting God who shows his love and his providence for us.

Through creation and man's work; meeting ourselves, for a period of reflection, silence and heart listening, meeting other people to promote a peaceful coexistence of peoples and cultures.

To all of you my fraternal greetings.

† Fernando Filograna
Bischof



Liebe Freunde,

Herzlich willkommen in unserem salentinischen Land. Die Diözese Nardò - Gallipoli, bedankt sich herzlich für die Auswahl ihrer Ferien in unsere Region Salento und die Wertschätzung unseres Meeres.

Wir werden versuchen euch unsere Naturschätze, unsere kulturellen und spirituellen Ressourcen zur Verfügung zu stellen, damit diese Tage, Zeit von psychophysischer Regeneration, Kulturförderung und brüderlicher Begegnung ist.

Erlaubt mir spontan einen Wunsch zu äußern der direkt aus meinem Herzen sprudelt: lasst die entstandenen Kosten keine Beleidigung der Armut sein, jedoch ein Gewinn für die Förderung und die ganzheitliche Entwicklung der Menschen; diese Tage sollen nicht nur der Entspannung dienen sondern auch providentielle Zeit der Begegnung und kostbarer Anlass der Solidarität sein:

die Begegnung mit Gott unserem Herren, welcher in der Schöpfung und in den Werken des Menschen uns seine Liebe und Vorsehung zeigt;

die Begegnung mit sich selbst, in dem Schweigen der Reflexion und dem anhören seines Herzens;

die Begegnung mit den anderen, um ein friedliches Zusammensein zwischen den Menschen und Kulturen zu schaffen.

An alle meine liebsten und brüderlichsten Grüße.

† Fernando Filograna
Bischof



Chères amis,

Soyez-vous les bienvenus dans notre terre du Salento.

Nous vous remercions d'avoir choisi de passer ces jours de vacances dans les communautés de la Diocèse de Nardò - Gallipoli.

Nous essayons de mettre à votre disposition les ressources naturelles, culturelles et spirituelle, dans le but de rendre ces jours une occasion de régénération psychophyque, de promotion culturelle et point de rendez-vous fraternel.

J'aimerais exprimer un désir qui me vient de coeur: les frais ne constituaient pas un outrage à la pauvreté, mais soient-elles utiles à la promotion et au développement intégral des personnes; ces jours ne soient seulement temps de relax, mais surtout un espace providentiel de rencontre et occasion précieuse de solidarité, rencontre avec Dieu qui manifeste son amour et sa providence dans la création et les oeuvres humaines, rencontre avec soi-même, dans le silence de la réflexion et de l'écoute du coeur, rencontre avec les autres, pour construire une sereine cohabitation entre personnes et cultures. Mes plus sincères et fraternelles salutations

† Fernando Filograna
Evêque